

Dirección de Administración y Finanzas  
AREA MUNICIPAL

La Alcaldía ha decretado con esta fecha lo siguiente.

Vistos :

- 1.- El Presupuesto de Ingresos y Gastos aprobados para el presente año.
- 2.- Las facultades que me confiere la Ley N° 18.695. Ley Orgánica Constitucional de Municipalidades Aprobado por DFL N°1 2006 Interior.
- 3.- Decreto Exento N° 1405 emitido con fecha 17 de agosto del año 2009, que delega la función de Firma por orden de la Sra. Alcaldesa al Administrador Municipal.

**DECRETO**

La Dirección de Administración y Finanzas, pagara a Don : DISAL CHILE S.A. Rut 096824110-9  
La cantidad de \$ : 219,356 DOSCIENTOS DIECINUEVE MIL TRESCIENTOS CINCUENTA Y SEIS PESOS  
Por concepto de : ARRIENDO BAÑO QUIMICO, PROYECTO CONSTRUCCION DE ACERAS  
Fecha de Pago : 24/02/2010

DOCUMENTO	NUMERO	FECHA	MONTO \$
FACTURA	17443	19/11/2009	83,300
FACTURA	17588	17/12/2009	83,300
FACTURA	26175	31/12/2009	52,756

Anótese comuníquese y Archívese.

Contabilícese el presente gasto a las cuentas Presupuestarias que se indican.

CÓDIGO CUENTA	DETALLE	DEBE	HABER
215-31-02-004-003-000	OBRAS CIVILES (CONSTRUCCION DE ACERAS PUCON)		219,356
571-02-00-000-000-000	COSTOS DE PROYECTOS	219,356	
215-31-02-004-003-000	OBRAS CIVILES (CONSTRUCCION DE ACERAS PUCON)	219,356	
111-02-01-000-000-000	BANCO MUNICIPAL		219,356
Sumas Iguales		438,712	438,712

**REFRENDACION**

Cuenta	215-31-02-004-003-000		
Presupuesto Vigente	30,609,000		
Total Comprometido	18,260,211		
Saldo x Comprometer	12,348,789		

SECRETARIA MUNICIPAL

SECRETARIA MUNICIPAL

MUNICIPALIDAD ADMINISTRACION

ADMINISTRADOR (sub)

Dir. de Adm. y Finanzas  
DIREC. DE ADM. Y FINANZAS

37182







**DISAL CHILE**  
**SANITARIOS PORTABLES S.A.**  
 ARRIENDO, VENTA Y EXPORTACION DE SANITARIOS PORTATILES,  
 ASESORIAS Y CONSULTORIAS EN INGENIERIA QUIMICA Y AMBIENTAL

Casa Matriz: Avda. Las Torres 6108, Peñalolén  
 Fono: (56-2) 280 80 80 - Fax: (56-2) 284 48 90

**SUCURSALES**

Arica: Parque Industrial Puerta de América, Sitio 29, Manzana B; Fono: (58) 224 523; arica@disal.cl \ Iquique: Psje. Esperanza, Sitio 45, Lote D, Alto Hospicio; Fono: (57) 497 170, Fax: (57) 490 228; iquique@disal.cl \ Antofagasta: El Salitre Nº 7940, Barrio Ind; Fono: (55) 236 799, Fax: (55) 231 188; antofagasta@disal.cl \ Calama: Juan José Latorre Nº 1205, Villa Chica; Fono: (55) 345 200, Fax: (55) 311 765; calama@disal.cl \ Copiapo: Calle 8, Manzana G-2 Nº 121, Barrio Industrial, Paipote; Fono: (52) 535 284, Fax: (52) 535 285; copiap@disal.cl \ Valparaiso: Cajellón Llanos de Soto, Parcela el Cerro; Fono: (51) 349 618, Fax: (51) 349 619; valparaiso@disal.cl \ Coquimbo: Av. Nueva Cinco Nº 1240, Alto Peñuelas, Barrio Industrial; Fono: (51) 544 230, Fax: (51) 544 233; coquimbo@disal.cl \ Limari: Av. Los Industriales Nº 155, Barrio Ind; Fono: (53) 639 750, Fax: (53) 639 750; limari@disal.cl \ Choapa: El Bordo, Higuera 7, Lote Nº 7 B, Salamanca; Fono: (53) 448 280, Fax: (53) 448 287; choapa@disal.cl \ La Calera: Panamericana Norte Km. 113, Nogales; Fono: (33) 262 353, Fax: (33) 262 934; calera@disal.cl \ San Felipe: Tacna Sur Nº 38; Fono: (34) 505 871, sanfelipe@disal.cl \ Valparaiso: Decima Avenida Nº 2480, Nueva Placilla, Peñuelas; Fono: (32) 229 0965, Fax: (32) 229 0428; valparaiso@disal.cl \ San Antonio: Arroyán 120, Tejas Verdes; Fono: (72) 258 534, Fax: (72) 252 507; rancagua@disal.cl \ Rancagua: Calle 5 Nº 736, Parque Industrial O'Higgins; Fono: (75) 321 789, Fax: (75) 323 347; curico@disal.cl \ Talca: Panamericana Sur Km. 254, Parcela 11-B y Colonia Prosperidad; Fono: (71) 245 258, Fax: (71) 245 809; talca@disal.cl \ Chillán: Camino Las Rosas con Ruta 5 Sur; Fono: (42) 216 888, Fax: (42) 236 888; chillan@disal.cl \ Concepción: Av. Federico Schwager Nº 1013, Parque Industrial Coronel; Fono: (41) 285 56 99, Fax: (41) 285 57 12; concepcion@disal.cl \ Los Angeles: Av. Las Industrias Km. 512, Fx Ruta 5 Sur; Fono: (43) 320 325, Fax: (43) 320 369; losangeles@disal.cl \ Temuco: Av. San Martín Nº 1471; Fono: (45) 735 660, Fax: (45) 735 661; temuco@disal.cl \ Valdivia: Av. Pedro Aguirre Cerda Nº 1405; Fono: (63) 230 990; valdivia@disal.cl \ Osorno: Santiago Hot Nº 90, Sector Ovejera; Fono: (64) 251 700, Fax: (64) 251 949; osorno@disal.cl \ Puerto Montt: Parque Apiasmontt, Parcela A7, Puerto Montt; Fono: (65) 970 031, Fax: (65) 485 220; pmontt@disal.cl \ Chilo: Panamericana Norte 3464, Castro; Fono: (65) 634 841; chilo@disal.cl

www.DISAL.cl  
 disal@disal.cl  
 reclamamos@disal.cl

R.U.T. 96.824.110-9

**FACTURA ELECTRONICA**

**Nº 17443**

S.I.I ÑUÑO A

<b>CIUDAD TEMUCO</b>	<b>FECHA EMISION 19/11/2009</b>
----------------------	---------------------------------

<b>SEÑORES: I. MUNICIPALIDAD DE PUCON</b>			<b>RUT: 69.191.600-6</b>
<b>DIRECCION: OHIGGINS 483</b>			<b>COMUNA: PUCON</b>
<b>GIRO: SERVICIOS</b>			<b>TELEFONO: (56)(45)-293000</b>
<b>DOCUMENTO DE REFERENCIA</b>	<b>FOLIO</b>	<b>FECHA</b>	<b>CONDICIONES DE VENTA: Contado</b>
Contrato	37.215	13/10/2009	
Orden de Compra	2009-00001868	22/10/2009	

CANTIDAD	DETALLE	PRECIO UNITARIO	TOTAL ITEM
1	PASB003B SANITARIO ESPECIAL SATELLITE - Precio: M 70.000 Periodo 13/10/09 12/11/09	70.000	70.000



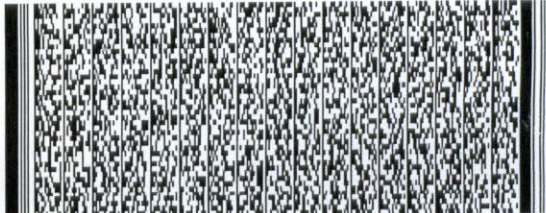
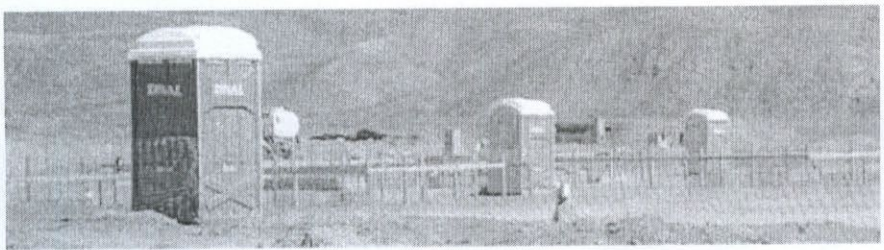
**I. MUNICIPALIDAD PUCON**  
 Nº DE REGISTRO 6934  
 FECHA ENTRADA 30/11/09  
 FECHA SALIDA \_\_\_\_\_  
 DEPTO.: 7207

**I. MUNICIPALIDAD DE PUCON**  
 DIRECC. DE ADM. Y FINANZAS  
 OBLIGADO Nº 67  
 DEVENGADO Nº 86  
 DECRETO Nº \_\_\_\_\_

Pago con cheque, emitir documento a nombre de "DISAL CHILE SANITARIO PORTABLES S.A." Pago electrónico "www.miscuentas.cl"

NOMBRE: _____ RUT: _____	<b>MONTO NETO :</b>	<b>70.000</b>
RECINTO: _____	<b>MONTO I.V.A. 19% :</b>	<b>13.300</b>
FECHA: _____ FIRMA: _____	<b>MONTO TOTAL :</b>	<b>83.300</b>

<b>CANCELADO</b>		<b>DIRECCION OBRA : CALLE DEL PILLAN CAMINO INTERNACIONAL</b>
CHEQUE _____ VALOR _____		<b>COMUNA : PUCON</b>
BANCO _____ FECHA _____		<b>OBSERVACIONES :</b>
VENCIMIENTO _____ FIRMA _____		<b>SEDE : TEMUCO</b>



Timbre Electrónico SII  
 Res. 76 de 2009 - Verifique documento:www.sii.cl

*CBAS*



**DISAL CHILE**  
**SANITARIOS PORTABLES S.A.**  
 ARRIENDO, VENTA Y EXPORTACION DE SANITARIOS PORTATILES,  
 ASESORIAS Y CONSULTORIAS EN INGENIERIA QUIMICA Y AMBIENTAL

Casa Matriz: Avda. Las Torres 6108, Peñalolén  
 Fono: (56-2) 280 80 80 - Fax: (56-2) 284 48 90

**SUCURSALES**

Arica: Parque Industrial Puerta de América, Sitio 29, Manzana B; Fono: (58) 224 523; arica@disal.cl \ Iquique: Pje. Esposadero, Sitio 45, Lote D, Alto Hospicio; Fono: (57) 497 170, Fax: (57) 490 228; iquique@disal.cl \ Antofagasta: El Salitre N° 7940, Barrio Ind; Fono: (55) 236 799, Fax: (55) 231 188; antofagasta@disal.cl \ Calama: Juan José Lafont N° 1205, Villa Chico; Fono: (55) 345 200, Fax: (55) 311 765; calama@disal.cl \ Copiapó: Calle 8, Manzana G-2 N° 121, Barrio Industrial, Palpo; Fono: (52) 535 284, Fax: (52) 535 285; copiapo@disal.cl \ Valdivia: Cujelón Lirio de Soto, Parcela el Caro; Fono: (51) 349 618, Fax: (51) 349 619; valdivia@disal.cl \ Coquimbo: Av. Nueva Cinco N°1240, Alto Peñales, Barrio Industrial; Fono: (51) 544 230, Fax: (51) 544 233; coquimbo@disal.cl \ Linares: Av. Los Industriales N° 135, Barrio Ind; Fono: (53) 639 750, Fax: (53) 639 750; linari@disal.cl \ Chosapa: El Boldo, Hijaeta 7, Lote N°7 B, Salamanca; Fono: (53) 448 280, Fax: (53) 448 287; chosapa@disal.cl \ La Calera: Panamericana Norte Km. 113, Nogales; Fono: (33) 262 353, Fax: (33) 262 934; calera@disal.cl \ San Felipe: Taza Sur N° 38; Fono: (34) 505 871, Fax: (34) 505 871; sanfelipe@disal.cl \ Valparaíso: Décimo Avenida N° 2480, Nueva Piedad, Peñuelas; Fono: (32) 229 0965, Fax: (32) 229 0428; valparaiso@disal.cl \ San Antonio: Arroyo 120, Tejas Verdes; Fono: (35) 280 273, Fax: (35) 280 285; sanantonio@disal.cl \ Rancagua: Calle 5 N° 736, Parque Industrial O'Higgins; Fono: (72) 258 534, Fax: (72) 252 507; rancagua@disal.cl \ Curicó: Longitudinal Sur Km. 192, Lote 3 B1; Fono: (75) 321 789, Fax: (75) 323 347; curico@disal.cl \ Talca: Panamericana Sur Km. 254, Parcela 11-B y Colonia Proserpidar; Fono: (71) 245 258, Fax: (71) 245 809; talca@disal.cl \ Chillán: Camino Las Rosas con Ruta 5 Sur; Fono: (42) 216 888, Fax: (42) 236 888; chillan@disal.cl \ Concepción: Av. Federico Schwager N° 1013, Parque Industrial Coronel; Fono: (41) 285 56 99, Fax: (41) 285 57 12; concepcion@disal.cl \ Los Angeles: Av. Las Industrias Km. 512, Ex Ruta 5 Sur; Fono: (43) 320 325, Fax: (43) 320 369; losangeles@disal.cl \ Temuco: Av. San Martín N° 1471; Fono: (45) 735 660, Fax: (45) 735 661; temuco@disal.cl \ Valdivia: Av. Pedro Aguirre Cerda N° 1405; Fono: (63) 230 990; valdivia@disal.cl \ Osorno: Santiago Hot N° 90, Sector Ovejería; Fono: (64) 251 700, Fax: (64) 251 949; osorno@disal.cl \ Puerto Montt: Parque Aplanamiento, Parcela A7, Puerto Montt; Fono: (65) 970 031, Fax: (65) 485 222; pmontt@disal.cl \ Chiloé: Panamericana Norte 3464, Castro; Fono: (66) 604 841; chiloe@disal.cl

www.DISAL.cl  
 disal@disal.cl  
 reclamos@disal.cl

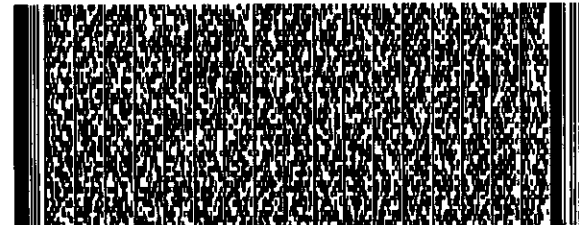
R.U.T. 96.824.110-9  
**FACTURA ELECTRONICA**

**N° 17588**

S.I.I. NUÑO A

		<b>CIUDAD TEMUCO</b>	<b>FECHA EMISION 17/12/2009</b>
<b>SEÑORES: I. MUNICIPALIDAD DE PUCON</b>		<b>RUT: 69.191.600-6</b>	
<b>DIRECCION: OHIGGINS 483</b>		<b>COMUNA: PUCON</b>	
<b>C: SERVICIOS</b>		<b>TELEFONO: (56)(45)-293000</b>	
<b>DOCUMENTO DE REFERENCIA</b>	<b>FOLIO</b>	<b>FECHA</b>	<b>CONDICIONES DE VENTA: Contado</b>
Contrato	37.215	13/10/2009	
Orden de Compra	2009-00001868	22/10/2009	
<b>CANTIDAD</b>	<b>DETALLE</b>	<b>PRECIO UNITARIO</b>	<b>TOTAL ITEM</b>
1	PASB003B SANITARIO ESPECIAL SATELLITE - Precio: M 70.000 Período 13/11/09 12/12/09	70.000	70.000
<p>Pago con cheque, emitir documento a nombre de "DISAL CHILE SANITARIO PORTABLES S.A." Pago electrónico "www.miscuentas.cl"</p>			
<b>NOMBRE:</b> _____ <b>RUT:</b> _____ <b>MONTO:</b> _____ <b>FECHA:</b> _____ <b>FIRMA:</b> _____ El acuse de recibo que se declara en este acto, de acuerdo a lo dispuesto en la letra b) del Art. 4° y la letra c) del Art. 5° de la Ley 19.983, acredita que la entrega de las mercaderías o servicio(s) prestado(s) ha(n) sido recibido(s).		<b>MONTO NETO :</b> 70.000 <b>MONTO I.V.A. 19% :</b> 13.300 <b>MONTO TOTAL :</b> 83.300	
<b>CANCELADO</b> <b>CHEQUE</b> _____ <b>VALOR</b> _____ <b>BANCO</b> _____ <b>FECHA</b> _____ <b>VENCIMIENTO</b> _____ <b>FIRMA</b> _____		<b>DIRECCION OBRA : CALLE DEL PILLAN CAMINO INTERNACIONAL</b> <b>COMUNA : PUCON</b> <b>OBSERVACIONES :</b> <b>SEDE : TEMUCO</b>	

1030  
688



Timbre Electrónico SII

Rea. 76 de 2009 - Verifique documento:www.sii.cl

ANDRES VASQUEZ SEPULVEDA  
 Constructor Civil  
 Dirección de Obras Municipal  
 Pucón



**DISAL CHILE**  
**SANITARIOS PORTABLES S.A.**  
 ARRIENDO, VENTA Y EXPORTACION DE SANITARIOS PORTATILES,  
 ASESORIAS Y CONSULTORIAS EN INGENIERIA QUIMICA Y AMBIENTAL

Casa Matriz: Avda. Las Torres 6108, Peñalolén  
 Fono: (56-2) 280 80 80 - Fax: (56-2) 284 48 90

**SUCURSALES**

Arica: Parque Industrial Puerta de América, Sitio 29, Manzana B; Fono: (58) 224 523; arica@disal.cl \ Iquique: Pje. Espomaza, Sitio 45, Lote D, Alto Hospicio; Fono: (57) 497 170, Fax: (57) 490 228; iquique@disal.cl \ Antofagasta: El Salitre N° 7940, Barrio Ind; Fono: (55) 236 799, Fax: (55) 231 188; antofagasta@disal.cl \ Calama: Juan José Latorre N° 1205, Villa Chile; Fono: (55) 345 200, Fax: (55) 311 765; calama@disal.cl \ Copiapó: Calle 8, Manzana G-2 N° 121, Barrio Industrial, Palpo; Fono: (52) 535 284, Fax: (52) 535 285; copiapó@disal.cl \ Valdivia: Cajellón Lirumo de Soto, Parcela el Cero; Fono: (51) 349 618, Fax: (51) 349 619; valdivia@disal.cl \ Coquimbo: Av. Nueva Cinco N°1240, Alto Peñuelas, Barrio Industrial; Fono: (51) 544 230, Fax: (51) 544 233; coquimbo@disal.cl \ Liruma: Av. Los Industriales N° 155, Barrio Ind; Fono: (53) 639 750, Fax: (53) 639 750; liruma@disal.cl \ Chuspa: El Bordo, Hijaeta 7, Lote N°7 B, Salsamanca, Fono: (53) 446 280, Fax: (53) 446 287; chuspa@disal.cl \ La Calera: Panamericana Norte Km. 113, Nogales; Fono: (33) 262 353, Fax: (33) 262 934; calera@disal.cl \ San Felipe: Tacna Sur N° 38, Fono: (34) 505 871, sanfelipe@disal.cl \ Valparaíso: Décimo Avenida N° 2480, Nueva Placita, Peñuelas; Fono: (32) 229 0965, Fax: (32) 229 0428; valparaiso@disal.cl \ San Antonio: Arroyo 120, Tejas Verdes; Fono: (35) 280 273, Fax: (35) 280 285; sanantonio@disal.cl \ Rancagua: Calle 5 N° 736, Parque Industrial O'Higgins; Fono: (72) 258 534, Fax: (72) 252 507; rancagua@disal.cl \ Curicó: Longitudinal Sur Km. 192, Lote 3 B1; Fono: (75) 321 789, Fax: (75) 323 347; curico@disal.cl \ Talca: Panamericana Sur Km. 254, Parcela 11-B y Colonia Prosperidad; Fono: (71) 245 258, Fax: (71) 245 809; talca@disal.cl \ Chillán: Carrilón Las Rosas con Ruta 5 Sur; Fono: (42) 216 888, Fax: (42) 236 888; chillan@disal.cl \ Concepción: Av. Federico Schwager N° 1013, Parque Industrial Coronel; Fono: (41) 285 56 99, Fax: (41) 285 57 12; concepcion@disal.cl \ Los Angeles: Av. Las Industrias Km. 512, La Ruta 3 Sur; Fono: (43) 320 325, Fax: (43) 320 369; losangeles@disal.cl \ Temuco: Av. San Martín N° 1471; Fono: (45) 735 660, Fax: (45) 735 661; temuco@disal.cl \ Valdivia: Av. Pedro Aguirre Cerda N° 1405; Fono: (63) 230 990; valdivia@disal.cl \ Osorno: Santiago Hot N° 90, Sector Ovejería; Fono: (64) 251 700, Fax: (64) 251 949; osorno@disal.cl \ Puerto Montt: Parque Aptismon, Parcela A7, Puerto Montt; Fono: (65) 970 031, Fax: (65) 485 230; pmontt@disal.cl \ Chilloe: Panamericana Norte 3464, Castro; Fono: (66) 634 841; chiloe@disal.cl

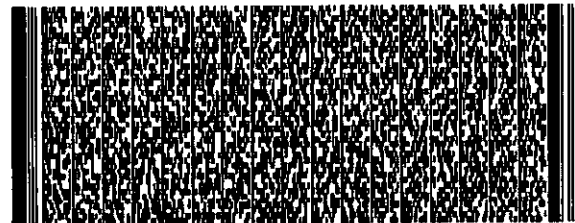
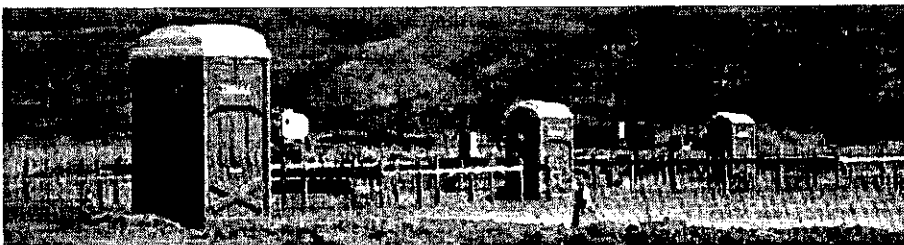
www.DISAL.cl  
 disal@disal.cl  
 reclamos@disal.cl

R.U.T. 96.824.110-9  
**FACTURA ELECTRONICA**

N° 26175

S.I.I NUÑO A

		CIUDAD TEMUCO	FECHA EMISION 31/12/2009
SEÑORES: I. MUNICIPALIDAD DE PUCON		RUT: 69.191.600-6	
DIRECCION: OHIGGINS 483		COMUNA: PUCON	
SERVICIOS		TELEFONO: (56)(45)-293000	
DOCUMENTO DE REFERENCIA Contrato	FOLIO 37.215	FECHA 13/10/2009	CONDICIONES DE VENTA: Contado
Orden de Compra	2009-00001868	22/10/2009	
CANTIDAD	DETALLE	PRECIO UNITARIO	TOTAL ITEM
1	PASB003B SANITARIO ESPECIAL SATELLITE - Precio: M 70.000 Período 13/12/09 31/12/09  1028 697 1-3-13 (31-02-2010-003)	44.333	44.333
Pago con cheque, emitir documento a nombre de "DISAL CHILE SANITARIO PORTABLES S.A." Pago electrónico "www.miscuentas.cl"			
NOMBRE: _____ RUT: _____	MONTO NETO :		44.333
MONTA: _____	MONTO I.V.A. 19% :		8.423
FECHA: _____ FIRMA: _____	MONTO TOTAL :		52.756
El acuse de recibo que se declara en este acto, de acuerdo a lo dispuesto en la letra b) del Art. 4° y la letra c) del Art. 5° de la Ley 19.983, acredita que la entrega de las mercaderías o servicio(s) prestado(s) ha(n) sido recibido(s).		DIRECCION OBRA : CALLE DEL PILLAN CAMINO INTERNACIONAL	
CANCELABO		COMUNA : PUCON	
CHEQUE _____ VALOR _____	OBSERVACIONES :		SEDE : TEMUCO
BANCO _____ FECHA _____			
VENCIMIENTO _____ FIRMA _____			



Timbre Electrónico SII  
 Res. 76 de 2009 - Verifique documento: www.sii.cl

ANDRES VASQUEZ SEPULVEDA  
 Constructor Civil  
 Dirección de Obras Municipal  
 Pucón





# I. MUNICIPALIDAD DE PUCÓN

R.U.T.: N° 69.191.600-6  
 Giro: Servicio Público  
 Avda. Bdo. O'Higgins N° 483 - Pucón  
 Fonos: 293084 - 293090 - Fax 293085  
 Dirección de Administración y Finanzas

# ORDEN DE COMPRA

N° 2009-00001868

OBLIGACION Nro 1868

Pucón, 16 de Octubre de 2009 .-

SR.(ES) DISAL CHILE S.A.  
 DIRECCION SAN MARTIN 1471  
 FONONO 735660

R.U.T. N° 096824110-9  
 CIUDAD TEMUCO  
 FAX 735661

### SIRVASE ENTREGAR AL PORTADOR, LO SIGUIENTE:

CODIGO ARTICULO	CANTIDAD	UNIDAD MEDIDA	DETALLE	PRECIO UNITARIO	VALOR TOTAL
5V00181	1.00	UNIDADES	ARRIENDO BAÑO QUIMICO DESDE EL DIA 12/10/2009 HASTA 30/12/2009 (2 MESES Y 17 DIAS)	221,340.000	221,340
				<b>SUB-TOTAL</b>	186,000
				<b>RECARGO</b>	0
				<b>SUB-TOTAL</b>	0
				<b>DESCUENTO</b>	0
<b>IMPORTANTE: DEBE INDICAR N° DE ORDEN DE COMPRA AL FACTURAR</b>				<b>SUB-TOTAL</b>	186,000
SOLICITADO POR OBRAS				19 %	35,340
SOLICITUD DE PEDIDO N° 00001797				<b>TOTAL</b>	221,340
DESTINADO A PMU CONSTRUCCION ACERAS.					

FORMULAN LTDA. - R.U.T.: 78.443.840-6 - BULNES 757 - FONONO +56-220489 - LOS ANGELES

DIRECC.ADM. Y FINANZAS

ADMINISTRADOR MUNICIPAL

CUENTA PRESUPUESTARIA 215-31-02-004-000-000 221,340







# PEDIDO DE MATERIALES PARA STOCK

N° : 2009-00001797

1742

NUMERO INTERNO : 0039  
C. DE COSTO : 020203  
OBS : SOLICITA SR. RUBEN ZAPATA.

FECHA : 28/09/2009  
U.SOLICITANTE : 02-OBRAS, 02-OBRAS, 03-OBRAS.-

ITEM	CODIGO	CANTIDAD	U.MEDIDA	NOMBRE O DESCRIPCION DEL ITEM	OBSERVACION
1	RV00452	12.000	UNIDADES	CONOS	
2	SV00181	1.000	UNIDADES	ARRIENDO BAÑO QUIMICO	

JUSTIFICACIÓN :  
PMU CONSTRUCCION ACERAS.



V° B° Jefe Departamento



V° B° Jefe Finanzas

DESDE 13/10/2008  
HASTA 31/12/2009.

1/3/48

31.02.004



Temuco, 07 de Octubre de 2009.

**SEÑORA  
JEANETTE MORA  
TELEFONO: 45-293084  
EMAIL adquisiciones@municipalidadpucon.cl  
PRESENTE.-**

De nuestra consideración:

Por intermedio de la presente, la Empresa **DISAL CHILE S.A., RUT: 96.824.110-9**, hace entrega de su cotización a la Sra. JEANETTE MORA, por el servicio de arriendo de sanitarios portátiles en la **ciudad de PUCON.**

Valores del servicio:

Cant.	Detalle	Valor mensual. 1 mantención semanal	Total
01	Arriendo de sanitario Modelo Especial desde el 12/10/2009 al 30/12/2009	\$186.000 + iva C/U	\$ 186.000 MAS IVA
	Valores mensuales		
	Para detalle de nuestros productos, visitar <a href="http://www.disal.cl">www.disal.cl</a>		
	Únicos con contrato autorizado de descarga en planta de tratamiento Trafil Trafil "Aguas Araucanía". La ley indica "El generador de los residuos es el responsable de su disposición final"		

- La validez de la presente cotización es de 15 días.
- Los valores antes detallados son solo para efectos de esta cotización.
- Para confirmación de servicio y otras consultas, favor llamar al teléfono 45-735660 o dirigirse a nuestro correo [temuco@disal.cl](mailto:temuco@disal.cl).

Todos los valores están expresados en moneda nacional y no incluyen I.V.A.

**SR. JEANETTE MORA**

Cot. 505. 206 09.01

1

## Servicios

DISAL Chile cuenta a lo largo de sus 25 Sucursales con personal idóneo para asesorar a quienes lo requieran y a prestar un servicio de calidad.

Con más de 200 vehículos prestando servicios en todo Chile, DISAL se consolida como la empresa líder en el mercado Chileno.

Los valores señalados pueden ser modificados una vez conocidos los detalles exactos del servicio y a cambio de precios en insumos. Específicamente los del lugar de instalación y equipamiento para manejo de agua caliente y residual.

El inicio de los servicios será a convenir, después de la firma del contrato o alternativamente, envío de orden de compra.

Esperamos que nuestra cotización sea de su agrado y que tenga una buena acogida, estamos a su disposición por cualquier otra cosa que necesite.

Atentamente,

***ALEJANDRO TRONCOSO RETAMAL***  
***JEFE DE SUCURSAL DISAL TEMUCO***



Otros servicios DISAL:

- Transporte de residuos sólidos industriales
- Transporte de residuos líquidos industriales
- Manejo integral de residuos industriales, peligrosos y no peligrosos (RES.EX. N° 054432/05 Seremi Salud R.M.)
- Administración y Operación de Plantas de Tratamiento de Aguas Residuales
- Servicio control de plagas: Sanitización (Bacterias), desinfectación (insectos rastreros, voladores y de almacenaje) y desratización (roedores) (\*)
- Mantenimiento y limpieza de sistemas de extracción y ventilación industrial (\*)
- Venta, instalación y mantenimiento de separadores de grasas en cámaras de cocinas industriales (\*)

\* Servicios prestados por Ingeclean, una empresa del grupo DISAL

Sucursales DISAL en Chile:

Arica	Chillán
Iquique	Concepción
Antofagasta	Los Ángeles
Calama	Temuco
Copiapó	Valdivia
Vallenar	Osorno
Coquimbo	Puerto Montt
Limarí	Chiloé
Los Vilos	Santiago (Casa Matriz Chile)
La Calera	
San Felipe	
Valparaíso	
San Antonio	
Rancagua	
Curicó	
Talca	



MUNICIPALIDAD DE PUCÓN

INFORME DE CUMPLIMIENTO.  
(29.01.2010)

El profesional de la dirección de Obras que suscribe, visa el cumplimiento de la empresa DISAL CHILE S.A. RUT: 96.824.110-9 en cuanto al arriendo de un baño químico y de sus mantenciones, en los meses de Octubre y Diciembre de 2009, instalado en calle Del Pillan Camino Internacional.

La empresa antes mencionada ha dado correcto cumplimiento de arriendo, respetando plazos y mantenciones mensuales.

Sin Otro particular,

Claudio Muñoz Fonseca  
Ingeniero Constructor  
Dirección de Obras Municipales